

MISJONS-RØSTEN

Løssalg 20 øre.

FRITT, UAVHENGIG ORGAN I MISJONENS TJENESTE

NUMMER 8.

15. APRIL 1939

11. ÅRGANG

Hilsen fra Finnmark.

Til Misjons-Røsten.

«Og de som synger og danser, skal si: Alle mine kilder er i dig.» (Salm. 87. 7.)

Hvilken rikdom og nåde å ha alle sine kilder i den Herre Jesus Kristus. La oss lik David påminne hverandre, å frykte Herren, for intet fattes dem som frykter ham. (Salm. 34. 10). Nei, de har alle sine kilder i ham, enten skyggene kommer eller flyr og de synger. «Du beskjermmer mig i stormens gru, og i ilden mig bevarer du. Du på tørre steder vanner mig. Alle mine kilder er i dig.»

Halleluja! Ja, det går hjemad gjennom alt. Halleluja! Ingen ting kan vårt mot slå ned. Forløsningens time stunder til. «De som var rede gikk med ham inn til brylluppet og døren blev lukket.» (Matt. 25. 10). «Salige er de tjenere som Herren finner våkne, når han kommer.» (Luk. 12. 37). «Vær da også I rede, for Menneskesønnen kommer i den time I ikke tenker.» (Luk. 12. 40).

Vi kom hertil søndag før påske og har vært samlet om Herrens velsignede ord. Påsken byr jo på så mange hviledager, så folket har rik anledning til å møte op. Vi lenges etter Herrens frelse for vårt kjære folk heroppe. Det går ett sukk gjennom Guds folk og hans ringe vidner, en lengsel etter ett åndens vær, en mektig utgydelse av hans ånd over Finnmark. Vi ser så ofte mange stå der på skilleveien, men de eier ikke makt til å rive sig løs, må det bli nøddrop i vår sjel til ham som kan frelse fra døden og fri fra satans makt. Han gir styrke som dagen er til å holde ut i bønn og tro. Jerikos mure vil falle. Herren Hærskarernes Gud har lovet oss seier. Guds folk strid med oss i eders bønner til Gud,

at der må bli herlig seier for Guds rikssak også i Finnmark.

Vi er stadig på farten og har besøkt forskjellige steder — arbeidsmarken er stor. Synes ofte vi når så få plasser.

Har nu tenkt oss innover Laksefjorden, om Herren stadfester. Ser dere i dampskibsruuten, så har lokalen 16 anløpssteder fra Honningsvåg til Kjøllefjord, rundt fjorden, og så alle de andre plasser der. Var der en tur i høst før jul og hadde en gil tid Gud gav oss en særlig opmuntring. Vi fikk bede med sønderknuste sjeler. Herren skal telle når folkene blir opskrevne og si: «Denne er født der. Han den høieste gjør det fast.»

Vi reiste derfra og ut til Kjøllefjord som er vårt kjære tilfluktsted. Våre venner der skal ingenlunde miste sin lønn. O, hvor salig, der er lønn for vårt arbeide allerede her: å kjenne Guds velbehag fylle sjel og sinn og eie det herlige opstandelses håp i våre hjerter.

Stanset der i ca. to måneder. Før jul var det en travel tid med møter. Vi fikk en stor kasse med tøy fra våre trofaste søstre der hjemme, som skulde deles ut, så alle, så langt kassens innhold rakk, kunne bli gledet med noe nytt og varmt til jul. Det blev jo fordelt på Kjøllefjord og Laksefjord, eftersom vi forstod det trengtes mest. Ja, der var smil og se gjennom tårer. Gud velsigne både små og store i hvert hjem med frelse.

Dessverre blev vi hele julen hindret fra og avholde offentlige møter, da det satte inn med storm og den gamle tonen blev atter kvedet igjen: Umulig å ha møte nu, finnes ikke mulighet for å få det varmt. Det kjennes så fortvilet. Først nyttårsdag kunne vi våge oss til å sette op plakater. Våge ja, i Herrens navn,

for han kjenner alle ting. Også denne sak er for Herrens åsyn og han strider for sine små også i Kjøllefjord og Herren skal la det lykkes for oss. Vi beder og lenges efter den dag, da vi skal få samles i et godt og varmt lokale og forkynde Herrens navn for folket, uhindret av det lunefulle vær. Har siden vi forlot Kjøllefjord, stanset i Honningsvåg, Kistrand, atter via Honningsvåg til Skarsvåg.

Herren velsigne alt sitt folk, han vet også om dig, du som bor alene, adskilt fra venners samvær. Han har forordnet din styrke. Takk for alt, Kjære nådesøsken, for hvad dere har vært for oss, på ett hvert sted vi har gjestet i de dager som er svunnet. Herren skal fremdeles stride for sine.

Vi har idag full vinter med sneføik og det er ikke til å stikke nesen ut. Men i mor Pedersens stue brenner det lystig i ovnen og vi føler oss vel tilfreds. Her er en staut liten venneflokk, som har holdt trofast ut i mange år, og kjemper for den tro som engang er overgitt de hellige.

Hjertelig hilsen til alt Guds folk. Eders i nåden bevarte søstre

Ingrid Ødegård og
Astrid Schie.

Skarsvåg 11. april 1939.

Etiopias tidligere keiser avlegger et personlig vidnesbyrd.

Fornylig holdt den tidligere abessinske keiser Haile Selassie en tale ved et stort møte i Albert Hall i London. Haile Selassie sa her bl. a.:

Jeg er takknemlig for den leilighet som her gis mig til å avlegge et vidnesbyrd om bibelens storhet.

Som bekjent har Etiopia en av de eldste bibeloversettelser som finnes. Hvor gamle oversettelsene enn er, og til hvilket språk de er oversatt, blir budskapet dog det samme. Det overskrider alle grenser mellem folk og språk og raser.

Blandt Chinas millioner

Chiao-ch'eng, den 8/3—39.
Kjære Misjon-Røstens lesere!
Guds fred!

«Rekk din hånd ut!»
(Matt. 12, 13.)

Disse få, men rike Herrens ord kom til mig en morgen jeg våknet. Mine tanker gikk hen til Jesus, der han rekker sin hånd ut etter det fortapte får. Det var en gang i folden, men nu? — Å, se! Nede i fjellskaret har det forvillet sig. Det lider, det lengter hjem. Men hvem vil redde det inn i Faderfavnen igjen? — Å, det er Jesus som strekker ut sin naglemerkede hånd og sier: Kom hjem! Kom hjem, mitt barn. Det er ennu rum, det er ennu tid! Ser du hvor kjærlig han utrekker sin hånd mot dig. Å, han vil lede dig tilbake til folden igjen.

Men du søster og bror — har ikke Jesus utvalgt oss til å være sendebud i Kristi sted for at verden skal forlike sig med Gud! Vi er satt i forlikelsens tjeneste. Halleluja! Gå ut i all verden og forkynn evangeliet for all skapningen. Er du helt villig når Jesus sier: «Rekk ut din hånd!» For å hjelpe, for å gå til dem som ennu ikke kjenner hans velsignede navn. Hvis du kjente den nød som råder i et mørkt hedningeland, da vilde du si som Samuel: «Herre, her er jeg, send mig!»

Rekk din hånd ut, søster og bror, det er skarer som venter på din hjelp. Kan du ikke gå til hedningene med evangeliet, så stå støtt med i bønnens tjeneste, så du kan holde våre hender oppe, lik en Aron og Hur. Det er mange anledninger for oss som tror på Jesus.

Hvor vi har fått se det her ute i China så mange ganger!

En dag kom en kvinne på møtet, hun kom bort og hilste på oss.

«Hvad heter du?» sa jeg. «Er det første gangen i dag at du hører evangeliet?»

Hun ser på mig og så lo hun: «Husker ikke frøkenen hvem jeg er?» sier hun.

«Nei», sa jeg, «det gjør jeg virkelig ikke».

«Å,» sa hun, «jeg er den søster som frøkenen bad til Gud for da jeg var så syk og trodde jeg skulde dø».



«Å nei, er det dig da søster!» sier vi. Og hun strålte så glad.

«Ja, Herren har gjort et under med mig,» sa hun.

Og det var sant. Da vi kom til hennes hjem første gangen kjente hun ikke Jesus og visste intet om ham. Og nu! Hvilken forskjell. — Fullkommen helbredet og frelst fra sin synd. — Å, «rekk din hånd ut!» Hører du dette rop! Vil du være med, så la Jesus få lede dig og føre dig på de banede veier. Noen sier kanskje: — Jeg er med så godt jeg kan. Det er nok sant. Men vet du, min kjære søster og bror. Jeg kommer til kort. Det er en bønn i våre hjerter: Herre Jesus! Hjelp oss å enn mere rekke våre hender ut etter de fortapte. «Rekk din hånd ut!» Jesus vil bruke dig. Da Jesus red

inn gjennom Jerusalem brukte han et lite redskap, en fole som han red på. «Herren har bruk for den», sa disiplene.

Er vi villige og vil stå til rådighet for Jesus, så er det utrolig hva han ønsker å bruke sine redskaper til. Men vi blir dannet litt etter litt i mesterens hånd for den gjerning han har tenkt å bruke oss til. Er du enn ringe som fordum Ruth, nei, ei å gå på Guds akker ut, kanskje at der noen aks er gjemt, som dine brødre har helt forglemt.

Vi har nylig hatt stormøte og vi hadde den glede å ha broder og søster Rudolph hos oss. Dere kan tro det var gildt, det går jo ikke så ofte på å ha besøk oppe i landet, så Herren var god som hørte våre rop og sendte våre kjære søsken op til oss. De har besøkt flere steder i Shansi.

Br. og søster Rudolph er av de gode i landet som ønsker å hjelpe alle og derfor velsigner Herren dem storlig. Vi hadde fem dagers møter med to predikende og to bønnemøter daglig. Lokalet var så godt som fullt til hvert møte, da vårt lokale er stort, så det forholdsvis var svært mange som kom. Folket her i byen elsker å høre evangeliet og de satt så hungre og hørte som om de slukte hvert ord som blev sagt.

Broder Rudolphs første emne var: «Se på Jesus!» og det var underbart å høre hvordan ordet tok feste i sjelene. — Hvor er ditt ansikt vendt? sa broderen. Se på Jesus! Dersom du ser på Jesus så ønsker du å følge ham. Det siste emne var hos 2. Tim. 2, 1. v.: «Så bli da du min sønn sterk ved nåden i Kristus». Han la særlig på hjertene å bli sterk i Kristus. For å bli sterk i Jesus må vi være meget i omgang med ham, da vil han bruke oss. Ja, helt igjennem kan vi si, at Guds ånd rådet i vår midte og åpenbarte sin herlighet. På vidnesbyrdmøtet fikk vi høre at alle var glade ved br. og str. Rudolphs besøk. Må Herren storlig velsigne dem og bruke dem som han hittil har gjort til mange sjeles frelse.

Til Herrens pris kan vi se tilbake på en god vinter. Møtene har vært uhinret fra alt ondt og Herrens ord har fått rum i mangt et nytt hjem. Ikke er det så få som har begynt å søke Herren og flere har mottatt helbredelse til sine legemer og er nu i blandt dem som

kan være
Halleluja!
— Å k
frukter for
Sjelene er
Jesus. Må
bror, bli f
når vi en
su velsigne
Nu går
sere dager
her oppe i
begynt å
bønn i vår
fred og en

Brev fr
Em
Det er jo
lenge med
har det v
vet, En t
som had
trodde f
men han
Den u
og har v
barn. Ha
slik da,
var syk
pe igjen.
Selv h
Fikk no
men har
dato. M
når man
Vi ha
lers og
dianerne
noen år
det blev
trange v
De fikk
ved å v
se igjen
når de
ke poli
som vil
leve sit
det syn
gått så
oss hv
vi må
legger
Vi er j
bort, n
gode.
Det
stor de
M

kan være med og ophøje sin Gud.
Halleluja!

— Å kjære venner! Det er frukter for eders tjeneste for Jesus. Sjelene er jo kostbare juveler for Jesus. Må vår krone, kjære søster og bror, bli full av skinnende stjerner når vi en dag skal motta den av Jesu velsignede hånd.

Nu går det fort imot våren og lysere dager. Det er alt deilig vårluft her oppe i Shansi nu og fuglene har begynt å komme tilbake. Vi har en bønn i vårt hjerte: Gud — la oss få fred og en god arbeidstid for evan-

geliet i dette år som ligger foran. Det er mange sjele som skal høstes inn før Jesus kommer og bli en lønn for hans smerte. Bed med oss om dette.

Så vil vi gjennom disse linjer sende vår hjerteligste takk for brever, kort og kjærlighetsgaver som våre kjære venner har sendt oss. Gud storlig velsigne og lønne dere alle for alt godt i mot oss.

Hilsen med dette Herrens ord:
«Vær tro inntil døden så vil jeg gi dig livsens krone».

Deres i Kristus forbundne søstre
Christofa og Inger.

Her for en tid siden kom det frem at noen hadde spist op et barn og det blev stor ståhei, fra nord til syd. Vi har folk her som kan fortelle at før kokte og spiste de mennesker nok så ofte.

Broderhilsen
Berger N. Johnsen.

Åpne kanaler

(Egen melodi.)

Får Himmelens Gud åpne troens kanaler, en duft fra det høie erfare du får. Alt mørke og skodde som sjelen innhyller, forsvinner som duggen når solen oppstår. Og freden gjør inntog i hjertet og gleden da fyller ditt sinn: for alt som før hindret er fjernet. Ei vantro får mer flytte inn.

Din fortid og nutid har intet til i løpet, du så på dig selv og glemte din Gud. Vend blikket på Jesus, alt annet er fåfengt for livet det finns kun i Kristus, Guds sønn. La Satan og verden kun rase er ankret festet hos Gud. Det holder om alt vil gå under for Jesus er selv med sin brud.

O se kun på Jesus og livet du eier, et blikk på Guds lam bringer hvile i sinn. Får troens sennepskorn i hjertet kun vokse, det fjerne vil alt som vantro brakte inn. Ja, ære skje Gud idet høie, når Golgata-verket blir ditt, da sprenges hvert bann og hver bøie, og porterne åpner sig vidt

Da inntar du landet som Gud har dig lovet, de høider som før syntes vanskelig å nå. Du når dem med Jesus, i tro du det våger, du siger min frelser du styrker mig nå. Du glad opad høiden nu skrider for nu vidner ånden med din, at arving du er til det rike som lokker ditt hjerte og sinn.

Di fortid og nutid har intet tilfelles; for nu styrer Jesus, før styrte du selv. Da du styrte skuta var skibbrudd almindelig, men nu går det trygt henad livsflodens veld. For Jesus er kjent i farvannet, forstår både kompass og draft, og sikkert du når Himmellandet, for Jesus ei slumrer på vakt.

Når målet er nådd og vår livsferd er sluttet vi skue får Jesus og mettes derved. O herlige Himmel jeg ønsker så ofte: Å gid jeg var over og mine var med. Men løftet jeg har om at mine skal være med blodt jeg tror. Og Herren svikter ei sine; men fører oss hjem ditt han bor.

Erik Eriksen

Argentina for Kristus.

Brev fra Berger N. Johnsen

Embarcacion 4. mars 1939.

Det er jo skam at jeg har ventet så lenge med å skrive, men nu en tid har det vært så vanskelig å få skrevet. En tid pleiet jeg en ung mann som hadde tyfoidfeber. Doktoren trodde først det var reumatisme, men han tok nok feil.

Den unge mann er foreldreløs og har vært hos oss siden han var barn. Han hjalp til med opvask og slik da, men nu er han baker. Han var syk tre måneder, men er nu oppe igjen.

Selv har jeg også vært noe nedfor. Fikk noe vondt i maven m. m., men har orket å være oppe til dags dato. Man mister energi og krefter når man ikke er bra.

Vi har hatt meget å stå i med ellers også, særlig hos Mattacco-indianerne. Det kom mange til oss for noen år siden og søkte møtene, men det blev ikke noe helt med dem. Den trange vei blev for hård for dem. De fikk så mange timelige fordeler ved å være her, så nu vil de ikke reise igjen. Vi gir dem ingenting, men når de er under min opsikt rører ikke politiet dem og før var de jaget som vilde dyr. Nu tror de at de kan leve sitt liv som før og ha fred og det synes de er greit. De har enda gått så langt at de truer med å skyte oss hvis de ikke får være her, men vi må se å få dem bort, de bare ødelegger for de andre som er snilde. Vi er jo i vår fulde rett i å jage dem bort, men vil helst ta dem med det gode.

Det har vært meget sykdom og stor dødsprosent her i den senere tid. Mattacco-indianerne har jo levet et

så forferdelig liv og det ser ut som de aldrig har noen ungdomstid, de blir så tidlig gamle. Hele stammen er så gjennemtrent av sykdom at det er helt forferdelig. På ildlandet dør hele stammen ut av syfilis og tæring og det ser ut som Mattacco-stammen skal gå samme vei.

Den engelske kirkes misjon nedla alle sine misjonsstasjoner der nede i 1901 og begynte her i Chaco på samme tid som oss. Nu ser det ut som det samme skal gjenta sig her. Ja, indianeren er i sandhet den «forlorne sønn».

Hverken Ges, Arowak, Tolpi, Guarani eller de som bor i høilandet er så lavtstående som dette folk. De er fra urgammel tid gjennemtrent av allslags synd som bare Jesu blod formår noe med. Her er mange som vil høre og bli nye mennesker, men veien synes å være for trang for dem.

De holder fast ved at de vil være evangeliske kristne. Den katolske misjonsvirksomhet har gjort lite inntrykk på dem. De har jaget bort og også drept Fransiskaner- og Dominikanermunker og brent opp og ødelagt de katolske misjonsstasjoner her flere ganger. De kaller da også indianerne for «los Barbaros» røverfolket. Vistnok er indianerne umulige, men de får også skylden for altgalt.

Så får dere ha takk for pengene. Kursen er nok så god nu og det hjelper jo. Håper jeg får tid til å skrive litt til yderne. Det går mange folk på møtene. Bed Gud om å hjelpe oss å komme i fart i Chaco i denne vinter.

MISJONS-RØSTEN

Fritt, uavhengig organ i misjonens tjeneste.

Bladet utgis i Sarpsborg av en redaksjonskomité. Utkommer hver 1. og 15. i måneden. Redaktør: G. Iversen.

Alle brev og meddelelser til både redaksjon og ekspedisjon sendes under adresse:

«Misjons-Røsten», Sarpsborg.

Abonnementpris er: I løssalg 20 øre, kr. 2.00 for halvåret og kr. 4.00 pr. år. Til utlandet koster bladet kr. 6.00 pr. år. Bladet bestilles i alle landets postanstalter og hos kommisjonærene. Adresseforandringer, skriftlig opsigelse og betalinger skjer til ovenstående adresse.

Abonnementet er bindende til opsigelse skjer. Opsigelser må være innsendt senest 14 dager før kvartalets slutt.

Til leserne og kommisjonærene.

Dessverre er vi forsent ute denne gang også. Trykkeriet arbeider under høitrykk for å ta igjen det som er blitt forsinket, men det tar tid.

C. P. Wintersborg,

Kristiansand S., er gått herfra for å være med Herren.

Han var en av de eldste frie brødre som har vært med i den frie bevegelse fra den første tid. Han stod i flere år som leder for forsamlingen i Kr.sand S. og hadde et stort hjerte for Guds sak.

Som misjonskasserer viste han stor interesse for arbeidet på misjonsfeltet, særlig var det arbeidet i Mongolia som lå på hans hjerte.

Det tynnes i rekkene av de gamle veteranene nu. Deres minne er til velsignelse.

A. E. Brandt,

forhenværende forstander på «Salen», Halden, gikk også inn til hvilen den 15. mars, 77 år gammel. Han stod som menighetens forstander i ca. 17 år og var ivrig og helt hengiven i sin gjerning. Br. Brandts hjem stod alltid åpent for Guds folk, det var et riktig «Betania».

Begravelsen foregikk fra Os gravkapell 23. mars under stor deltagelse.

A. P. Franklin

Den kjente svenske misjonær og forfatter A. P. Franklin er død. Han virket som misjonær i India i flere år og var sekretær i Svenska Allian-

semisjonen. Fra 1924—1929 var han en av lederne for pinsevennernes misjonsarbeide og etter bruddet med dem stod hans som leder for «Guds församling» i Göteborg fra 1932.



Bedehuset i Kistrand.

Når vi nu holder på å samle inn til bedehus i Kjøllefjord kan det muligens være av interesse å se bedehuset i Kistrand som blev innviet i fjor sommer. Bedehuset i Kistrand er

gjeldfritt og fyller en stor oppgave.

La oss nu gjøre hvad vi kan for å få bygget bedehuset i Kjøllefjord også.

Johan Skjæret

Han var arbeider på et sagbruk ved Stabek og levet sitt lysende og tjenende liv for sin mester.

Hver søndag gikk han til Rikshospitalet med en stor kurv markblomster til de syke. Dette gjorde han så lenge det var blomster på marken.

Hans hatt og paraply var dekorert med utsøkte bibelsteder og foran sig bar han en boks som var bemalt med bibelsteder, og han var meget engstelig for at noen ikke skulde se skriftstedene. Når han kom med toget til stasjonen, gikk han frem og tilbake så lenge det var noen reisende igjen der, og siden gikk han til hospitalet hvor han sang og trøstet de syke.

En søndag som han kom til Oslo var han selv optatt — kanskje det var en som skulde innbydes til Lammets bryllup. Han kunde derfor ikke få båret boksen sin. Han fikk da fatt i en dame og ba henne så innstendig om å bære boksen til han kom tilbake, og damen turde ikke sette boksen fra sig, hun gikk frem og tilbake med den, og Johan Skjæret var lykkelig over at folk fikk se skriftstedene selv om han var optatt for sin mester på annet sted.

På bruket fikk han frokosten hurtig unnagjort og på de minuttene han hadde igjen arbeidet han små

seilbåter og skrev et bibelsted på papir som han brukte til seil og sendte dem ut i Jesu navn.

En dag kom en ruinert mann roende i en båt. Han tenkte å ta sitt liv, men så fikk han se en av Johan Skjærets små båter komme flytende. Han undret sig over dette og da han leste skriftstedene blev det som balsam for de blødende hjertesår. Han bøiet sine kne i båten og bekjente sine synder for frelseren og fikk tilgivelse og rodde tilbake til Oslo som en frelst og lykkelig mann.

På Stabek blev en stor barneflokk farløse. Johan Skjæret gikk til enken og sa: «Vil du vaske mitt tøy og gi mig kost skal du få min ukelønn». Det var mange små og Johan Skjæret ga enken hele sin ukelønn. Han selv hadde så små fordringer til livet at enken og barna levet sorgfritt. Dette holdt han på med til barna blev så store at de kunde forsørge sin mor. Slik levet Johan Skjæret. Fordringsløs for sin egen del og hjelpsom mot andre.

Han fikk en rikelig inngang til det evige liv. Tror at det var i en influensaepidemi. En stund før han døde blev hans rum oplyst av et sterkt lys, og over hans ansikt lå et strålende skinn. Han var hjemme hos sin mester. (Daniel 12. 3).

Kristiansand S.

A. T.

Kjære v
lesere!

«Jeg
beide
skuld
fordi
ned

Gud ha
mig, som
nå det øn
satt mig.
for mig h
de det kj
Det har i
for mig u
—12—3
blev et h
Christian
for at lit
mig som
en lykke
te videre
hvor jeg
alle de sv
håndtryk
den over
kommet.

Det v
mig å k
var så va
riktig so
stiansen,
Rundt h
park me
vet at b
lønn i h
også her
beide so
dette fo
har han
mange a
flinke b
regne o
ste som
Christin

Kjær
på hjer
førte
ningen
alle dis
igjen J
Det gj
han gi
ker på
fra arb
Han så
beide
sitt arb

Fra belgisk Congo.

Kintshua, 13. mars 1939
Kjære venner, «Misjons-Røsten»
lesere!

«Jeg holder på med et stort arbeide og kan ikke komme ned, skulde kanskje arbeidet hvile fordi jeg lot det ligge og drog ned til eder.»

(Nehemias 6, 3.)

Gud har vært usigelig god mot mig, som nu har hjulpet mig til å nå det ønske og mål som jeg hadde satt mig. Han har ledet alt så herlig for mig helt fra den stund jeg gjorde det kjent for mor like til i dag. Det har i sannhet vært en banet vei for mig uten hindringer. Ankom 2—12—38 til Manghay hvor det blev et hjertelig møte mellom br. Christiansen, som måtte takke Gud for at litt av hjelpen nu kom, og mig som av hjertet kunde takke for en lykkelig reise. Kunde så fortsette videre til stasjonen samme dag, hvor jeg også blev vel mottatt av alle de svarte på stasjonen. Det blev håndtrykk og alle la for dagen gleden over at den nye «mondele» var kommet.

Det var en stor overraskelse for mig å komme til et slikt sted som var så vakkert som Kintshua. Her er riktig solide hus bygget av br. Christiansen, alene med innfødt hjelp. Rundt husene er en riktig vakker park med palmer og gressplener. Jeg vet at br. Christiansen skal få sin lønn i himlen, men han fortjener også her all ros for sitt uselviske arbeide som han har nedlagt blandt dette folk. Utenom alt dette arbeide har han jo hatt alt misjonsarbeide, mange av de som er her er riktig flinke både til å lese og skrive, ja regne også. Så alt vidner om det beste som kunde gjøres er gjort av br. Christinasen.

Kjære venner, det ligger mig svært på hjertet å stanse litt ved det anførte bibelsted, og minnes beretningen om Nehemias, som leder for alle disse jøder som vilde bygge opp igjen Jerusalems murer og porter. Det gjør mig særlig godt det svar han gir sine fiender som alle forsøker på beste måte å lure ham bort fra arbeidet som han holdt på med. Han så sitt arbeide som et stort arbeide og følte et stort ansvar for sitt arbeide. Av hele hjertet må jeg



Brev fra Oddvar Berg

si at jeg elsker Nehemias svar til sine fiender og vil gjøre det til mitt valgsporg mot satans mange angrep for å få mig bort fra arbeidet.

Jeg minnes hvor Gud møtte mig med dette ord 8 dager før jeg forlot Norge. Jeg visste også dengang hvilket stort arbeide som jeg var kalt til, men efter at jeg selv med egne øine får se nøden og det store ansvar som hviler på mig blir nok saken enn mere alvorlig. Jeg har sett litt av nøden som den er ved at jeg har tatt noen turer rundt for å hilse på folket. Skal bare i korthet nevne et par tilfeller. Ca. 2 dagers marsj fra Kintshua har vi en stamme med 175,000 mennesker og ingen misjonsvirksomhet. Her er anledninger. Er ikke arbeidet stort? Jeg skulde ønske at det var mulig å ta med alle misjonsvennene hjemme i Norge en liten tur rundt stasjonen her så dere også kunde se litt av stillingen som den er. Da vilde nok alle gjøre hvad de kunde for å hjelpe på nøden.

For en tid tilbake sendte en høvding en bønn til oss om vi ikke også kunde komme til hans by og fortelle om Jesus. Alle venter på oss. Sist lørdag og søndag var jeg sammen med en av de kristne her på stasjonen over i en av de nærmeste landsbyer og hadde to møter, riktig gode møter. Venner, dere skulde se den glede og takknemlighet som de legger dagen. Nu vil de bygge et lite forsamlingshus hvor vi kan ha møter og hvor vi kan sove når vi er der. Slik er stillingen over det hele. Alle venter at vi skal komme til deres by, men to makter det ikke.

Jeg vil derfor av hele hjerter oppmuntre venner til å ta i som aldri før. Nu har Congomisjonen alt

mange som venter på å komme ut til feltet her. Gjør hvad du kan for å hjelpe dem snarest mulig, da det er såre stort behov for mer hjelp her på stedet.

I Jesu navn viser vi satan bort med det samme svar som Nehemias ga. Vi har et ennu større arbeide som Kristi sendebud. I Kristi sted idag, for å bringe våre svarte medmennesker det samme store budskap om frelse som vi selv har fått oppleve. Husk å be for br. Christiansen venner. Han er ikke bra om dagen. Be også for mig og for mine svarte venner.

Broderhilsen

Oddvar Berg.

Takk.

«Sier alltid Gud og Faderen takk for alle ting i vår Herres Jesu Kristi navn.»

Hvem skal vi takke? Gud og Faderen. Barn har jo alt av deres far, og Guds barn har alt hvad de har fra Gud Fader, der har alle ting og gir alle gode gaver.

Når skal vi takke? Alltid!

Apostelen takket uavladelig. I himlen skal vi takke evig. Halleluja! Hvad skal vi takke for? For Kristus, den uutsigelige gave. (1. kor. 1, 5, 5, 7.) I kor. 9, 15: for brød (Joh. 6, 11) for seiren i Kristus (Rom. 7, 25), for at en broder er reddet av nød. (2. kor. 1, 11) For alle mennesker (1. Tim. 2, 1.), for at vi har vært syndens trelle, men nu er frelste (Rom. 6, 17). For andres frelse ved evangeliet (Filip 1, 3).

Hvorfor skal vi takke?

For å undgå råtten snakk (Ef. 5, 4.) For å hjelpes mot bekymringer. (Filip 4, 6). For å ære Gud (Salm. 50, 23). For at det der synes å være litet, kan bli rikelig. (Joh. 6, 18). For at vi kan komme til å leve et rolig, stille, Gud velbehagelig liv. (1. Tim. 2, 1) og for å gjøre vår skyldighet (2. Tes. 1, 3).

Ved å takke anerkjenner vi at vi har alt av den vi takker. Vi legger det i hans hånd og får det velsignet tilbake fra ham.

«O kast din omsorg på Jesus, din broder, for han har et hjerte som ømmes for dig. Han gir jo dyrenes skare sitt foder, han kleder hver blomst som du ser på din vei!»

I. Schøyen.

SPREDTE FELTER

Fra Holmsbu

Guds fred!

Godt å erfare nådens bevarende makt over sitt liv.

«Guds faste grunnvold står, Herren kjenner sine».

I påsken besøkte jeg Holmsbu, og vi hadde et velsignet samvær med de kjære venner der i det vakre Holmsbu. Jeg hadde mitt herberge hos de kjære søsken Kr. Larsen og frue. Takk, venner, for samværet.

Sender mine hjerteligste hilsener til de mange venner jeg har besøkt. Vær selv hilset så varmt.

Deres i Ham bevarte

Rolf Westlie.

Råde

I Råde har de fått be til Gud med flere sjele i den siste tid. Det er broder Brodin og venner fra Rygge som har hatt møter der.

I Drammen

har broder Støve virket i påskedagene. Meningen er at han siden skal til Mjøndalen en ukes tid og siden til Oslo, før han reiser vestover igjen.

Varteig

Efter påske har misjonær Esther Grønvold virket i Varteig. De har hatt gode møter og bra med folk.

Lørdag 15. mars var det møte på kommunelokalet i Varteig og det møtte frem forholdsvis mange folk. Ca. 20 venner fra «Misjonshuset» i Sarpsborg var også kommet og deltok med sang og vidnesbyrd.

Pa farten.**Drammen og Mjøndalen**

Søndag 19. mars fikk jeg anledning til å delta i møtene i Knofsgt. Br. Olivegren har virket der en tid og det var nokså bra med folk på møtene. Torsdag var br. Støve kommet og stanser der over påske.

Tirsdag var det møte i Mjøndalen. Br. Ruben Dammen har virket der en tid i vinter og flere har overgitt sig til Gud. Det var ikke så mange på møtet den kveld, men så var heller ikke møtet bekjentgjort før dagen i forveien. Br. Dammen var en liten tur hjemme og skulde komme igjen og bli over påsken.

Holmsbu

Lørdag 25. og søndag 26. fikk jeg delta i sammen med vennene i Holmsbu. Det var åpent å vidne og bra med folk. Vi lever også i tider som bør stemme folk til ettertanke og alvor. Må Herren sende vekkelse over vårt land i denne siste tid.

Sarpsborg

De to første påskedagene og 1. påskedags formiddag fikk jeg være med og delta i Misjonshuset. Det var gode møter og Gud gjorde sikkert et verk i fleres hjerter. Søstre Wangberg, Grønvold, Dragland og Frantzon vidnet til velsignelse og mange ophøiet Herrens navn.

Rygge

1. påskedags aften var en del av oss fra Sarpsborg i Rygge hvor vennene hadde fest. Lokalet var fullt av folk og Gud ga oss en god stund. Br. Berg fra Sarpsborg, Hans Utne og undertegnede vidnet før bevertningen. Efter bevertningen fikk vi et kraftig budskap i tunger med tydning. Brødrene Stray, Pahle, Trøber, str. Pahle og flere vidnet og priste Herren.

Fredrikstad

2. dags aften var det avslutningsfest på påskestenvet i Kristi menighet. Det var fullt av folk og broder Konrad Johnsen talte før bevertningen om å bygge på grunnvolden og nødvendigheten av å ha en god grunnvold. Efter bevertningen vidnet br. Isaksen fra Halden, undertegnede, Josef Olsen fra Moss og flere. Budskap i tunger og tydning fikk vi også høre og på bønnemøtet overga 3 sjele sig til Gud og vilde bli frelst. Noen begjærte også mere av Gud og helbredelse fra sykdommer.

De hadde hatt et godt stevne, sa de. Som predikende brødre hadde Nils Trobe, ingeniør Haug m. fl. deltatt.

G. I.

Skiptvet

I øvre og nedre Skiptvet har br. Moger virket. Lørdag 15. mars hadde de fest i lokalet i Vidnesdalen. Det er meningen at Grønvold også skal dit når hun får anledning.

Saltnes

I Saltnes har Eimar Karlsen fra Askim og H. E. Hegh virket i påskedagene.

Fra Magnor

Har lyst til å sende «Misjonsrøsten»s lesere en liten hilsen fra «Betel», Magnor.

Det er også her en liten venneflokk, bestående av cirka 40 medlemmer, som Herren har ført ut i friheten. Pris skje Gud! All ære til han som formår å løse! Vi må erkjenne, at det har vært liten fremgang her en tid på grunn av rivninger og misforståelser, og som følge derav også en prøvetid.

Men Gud har i sin store nåde sett til oss på ny, i det han har sendt oss broder A. Andersen fra Rygge. Han har virket her over 2 måneder, til stor velsignelse. Flere sjele er blitt frelste og mange står på valgets grense, ferdige til å gripe det evige liv. All ære til Jesus som er livet fyrt!

Ja, Guds folk har i sannhet fått en fornyelse. Halleluja! Vi har også hatt flere begravelser i vann, og flere står for tur. Store ting har Herren gjort, og vi blev glade. (Salm. 126, 3).

Menigheten er ordnet efter Guds ord, da den har uttatt sig 4 eldstebrødre som er innsatt ved håndspåleggelse som Guds ord sier. Br. Andersen blir fremdeles stående her en måned fremover. Vi forstår at vannet er oprørt, og det er mange som trenger hjelp til å komme ut i vannet.

Guds folk, vær med oss i bønn!
Magnor den 8—4—39.

Broderhilsen

V. Svan.

Misjonsstevne i Sarpsborg

Skjærtorsdag hadde vi den glede å se at flere av vennene i Østfold hadde møtt frem til vårt misjonsstevne.

Det var venner fra Askim, Moss, Råde, Tune, Varteig og flere steder. Familien Stray fra Kristiansand S. som var på besøk her i påsken deltok i møtene. Vi hadde ventet flere, men det var jo bra for dem som kom.

Musikkvennene fra Rygge sang og spilte til stor velsignelse hele dagen. På formiddagsmøtet talte br. Bysveen, Joh. Martinsen og Jul. Lind, Moss. Aimar Karlsen fra Askim og str. Hulda Vangberg.

4-møtet var særlig viet misjonssaken. Efter en kort innledning av undertegnede talte først søster Ester

«Misjons-
hilsen fra

en venne-
40 med-
ført ut i
All ære til
Vi må er-
ten frem-
av rivnin-
som følge

nåde sett
sendt oss
gge. Han
neder, til
er blitt
valgets
det evige
livet fyr-

het fått
har og-
nn, og
har Her-
(Salm.

er Guds
eldste-
indspå-
Br. An-
her en
t van-
e som
i van-

nn!

n.

borg

glede
tfold
jons-

Moss,
eder.
H S.
Itok
men

ang
da-
br.
ful.
fra

sa-
av
ter

Grønvold om arbeidet i Argentina og derefter str. Signora Dragland, også fra Argentina. Str. Helga Lund, liggende steder en tid og vi ber og Hulda Wangberg fra arbeidet i Nord-Norge og de arktiske egne. Det var mange som uttalte sin store glede over å få være med på dette møte og vi håper det vil bli til velsignelse for Guds sak i fremtiden. Kveldsmøtet blev også riktig åpent og godt. Br. Hans Utne, By-sveen, Stray og mange vidnet og opphoiet Herrens navn.

Også de andre påskedagene hadde vi gode møter og foruten de førnevnte søstre deltok også str. Esther Frantzson fra Halden. Str. Grønvold vil virke på de om-liggende steder en tid og i ber og venter på vekkelse.

G. I.

Traktatmisjonen.

Vil gjerne få lov gjennom «M. R.»s spalter og opmuntre troende forsamlinger og vennegrupper og gjøre mer bruk av utdeling av traktater. Wilhelm Holm's traktatforlag i Skien utgir sådanne utmerkede små traktater som omtaler *de siste tider* og disse er apsolutt et kraftig vekkerrop til folket, samtidig som de mange ganger også gir en god åpning for nærmere samtale.

Disse traktater er svært billige. Vi får en hel masse portofritt tilsent for noen få kroner. Vi bør utdele traktater til våre naboer, dem vi handler med og ellers kommer i be-røring med, ja overalt.

La oss gjøre det lille vi kan, for at advare folkene om Jesu snare komme. La oss arbeide mens det ennu er dag, natten kommer da ingen kan arbeide.

Haugesund i april 1939.

A. C. Gabrielsen

Har et ord dig smerte bragt,
tro, det tankeløst blev sagt.
Husk at leber snart kan lukkes,
at et livslys snart kan slukkes.
La forsoning slette ut
vredens første kolde bud.
Tro, det tankeløst blev sagt,
ordet, som har smerte bragt.

«Verket framgång får,
lätt blir bördan vår,
när vi alla hjälpas åt.»

Til bedehus i Kjøllefjord

De bedes velvilligst om å kvittere for nedenaførte beløp, som er innkommet til Kjøllefjords bedehus 1938:

A. G. Drammen	kr. 10.00
B. L. Paradis	10.00
En søster, Stavanger	10.00
14/8, ved offer i Kjøllefjord	23.50
Utleie av en liten stue på kjøpte tomt	220.00
	<hr/>
	Kr. 275.50

1939: Gave fra Trønneby kr. 10.00
Jeg vil ved samme anledning sende eder alle vår hjerteligste takk, for tilsendte bidrag. Gud velsigne Dere alle.

Hilsen Ordspråk 11, vers 24—25.

For vennene i Kjøllefjord 14/4. 1939.

Alfred Myreng.

— Edvard Mathisen, Storsteinnes betaler kr. 5.00 til Kjøllefjord bedehus og utfordrer Nils Tøllefsen, Alfred Brateng, Storelvmo å gjøre det samme. Hilsen med Sefanias 3, 16—17.

— Eline Mathisen, Storsteinnes bet. kr. 5.00 og ber frk. Hildur Hansen, Sigfrida Falkelvmø og Leonore Kulstad (alle Storsteinnes) å gjøre det samme. Ønsker at vennene i Kjøllefjord snart må få sig et hus til Herrens ære.

— Ella Jakobsen sender kr. 5.00 og ber Ragna Kile, fru Nutta Nes, Volda og L. Lyngmo, Strømmen, Rosfjord å gjøre det samme.

— Tina Myreng, Kjøllefjord betaler kr. 5.00 og ber Andreas Mathisen, V. Jakobselv, Signe Eilertsen, Storsteinnes, Balsfjord og Berit Ganrudbakken, Pleiehjemmet, Hammerfest å gjøre det samme.

— Kaia Åmodt, Larvik har betalt kr. 5.00.

— Alma Pedersen, Honningsvåg har betalt kr. 5.00 og ber fru Thea Larsen, Honningsvåg og Anna Nordbø, Stavanger å gjøre det samme.

— Borghild Johannessen, Arendal, har betalt kr. 5.00.

— Signe Myreng betaler kr. 5.00 og ber Adolf Paulsen, og Olaf Berntsen, Kjøllefjord, Karl Ødegård Skiptvet, å gjøre det samme. Pengene sendes til Misjons-Røsten, Sarpsborg.

Den uberettigede kritikken

Det fins en bedrift i denne verden der det aldri er arbeidsløshet. Der kan alle få varig beskjeftigelse, det forekommer ikke innskrenkning. Den har pågått hele tiden og vil fortsette fremdeles. Den omfatter hele verden og har forbindelser i alle samfundslag. Det er: *Den uberettigede kritikken!*

Jeg har selv vært borti den og «tippet» på andre, likesom jeg har vært i andres «skuddlinje» også. I begge tilfeller har jeg høstet bitre erfaringer. Derfor vil jeg ærlig og fritt meddele noe helt åpent om «Bedriften» så «arbeidsløse» ikke behøver å prøve dette «nødsarbeide». Så får enhver dømme om dette da blir berettiget eller uberettiget.

Bedriftens ledelse.

Stifter og adm. direktør er djevelen, som er løgnens far og lyver fra begynnelsen. Med sin sluhet og list har han maktet å drive «Bedriften» op til en av alle tiders største. Hovedkontoret er i helvete, men det fins avdelinger og filialer over alt. Telefonene er helt enestående i sitt slag. De er trådløse og har forbindelse i alle menneskers sinn og tankeliv. Ingen kan undgå å høre signalene.

Bedriftens funksjonærer

Det behøves ingen utdannelse eller begavelse for å bli engagert. Det er stadig nye oppgaver. Selv om det oppstår uenighet og konflikter, blir det aldri lockout eller streik. Selv om en og annen slutter helt, eller noen har bare tilfeldige jobber. Ingen blir opsagt. Ved øvelse kan man bli mester. Arbeidet er litt forskjellig, eftersom man er kvalifisert. Det er anledning til å prøve sig på forskjellig, som: ond mistanke, opsnuse feil, klandre og baktale m. m.

Bedriftens utbytte

Kapasiteten i «bedriften» har nådd grenseløse dimensjoner, men produktens enorme mengde har ingen verdi. Arbeidet gir ikke annet utbytte enn skuffelse, bitterhet og hat. Masser av mennesker blir feilaktig bedømt og krenket i sin sjel. Der skapes megen lidelse og urettferdighet blandt mennesker. Satan blir æret, Guds navn bespottet og den Hellige Ånd bedrøvet.

O. Spærnæs
i «Misjonsbladet»

«FÖR ALT SKAPAT»

— missionskrift —

utkommer år 1939 utan bestämd avgift.

Tidskriftens uppgift är att sprida kännedom om missionsarbetet och väcka intresse och förbön för obrutna fält. Artiklar för det andliga livets fördjupande ingå även i programmet.

«För Allt Skapat» är rikt illustrerad och försedd med goda kartor.

Tidskriftens prenumeranter erhålla den intressanta missionsboken «Hudson Taylor och Kina Inlandsmissionen»

/jämte tidskriften/ till Fmk. 25:—.
Till Skandinavien Kr. 3:—.
I fall boken önskas inbunden, är priset Fmk. 35:—, Kr. 4:—.
Boken är rikt illustrerad. 350 sid.

Bundna Argångar av «För Allt SKAPAT» 1937 & 1938 till Fmk. 30:—, Kr. 3:—.
Sammanbundna Fmk. 50:—, Kr. 5:—.

Frimärken mottages som betalning. Provnnummer på begäran.

«FÖR ALT SKAPAT»
Jakobstad. Finland.

Desmond, India.

I 1. kvartal er innkommet:

Venner på «Bethel», Espeland ved	
Mikal B. Nasset, Espeland	kr. 120.00
M. Kvalsvik, Ingøy	« 10.00
A. F., Moss	« 10.00
Nr. 001	« 5.00
Nr. 003	« 10.00
Nr. 007	« 5.00
J. Halden	« 15.00

Tilsammen kr. 175.00

Av det innkomne er avsatt til hjemreise kr. 65.00. — Efter at regnskapet for 1. kvartal var avsluttet fikk vi den store glede å motta kr. 325.00 til hjemreisen. Vi er meget taknemlig for å motta beløp til hjemreise og ophold.

Broderhilsen

G. Iversen, Postboks 52, Sarpsborg.

Alle Guds kjemper har vært svake menn, som gjorde store ting for Gud, fordi de trodde på hans løfter og regnet med at han var med dem.

Hudson Taylor.

Eben-Ezer, Askim.

Stevne holdes i pinsen, 27—28—29. mai. Møter: Lørdag 27. mai velkomstmøte kl. 8. Første pinsedag kl. 11, 3 og 6.

2. pinsedag kl. 11 og 4.

De som ønsker å overnatte må melde sig til undertegnede eldstebrødre innen 22. mai. Evangelister og venner velkommen.

For menigheten

Aimar Karlsen, J. C. Løken,
Johannes Karlsen.

Troende venner!

Besøk BANK-KAFFEEN
(Trygve Gabrielsen)

Pløens gt. 2 b II, ved Youngstorvet,
Oslo.

God middag. Kaffe og smørbrød.

Fra Ski

Predikanter som ønsker å besøke forsamlingen på «Bethel», må herefter tilskrive Philip Dammen, Nye Nordbyvei, Ski st.

Brødrene.

Misjonshuset, Sarpsborg,

Predikanter som ønsker å besøke forsamlingen kan herefter skrive til br. Stefan Trøber, Postboks 32, Sarpsborg, som er valgt som menighetens sekretær. Ved telefonhenvendelse: Karl Arnesen. Telefon 1041, Sarpsborg.

Gi beskjed i god tid.

For menigheten:

G. Iversen.

Frie arbeidere i Nord-Norge.

Dorthea Klem, Børselv:

Tora Finnerud, Danvik, Drammen.

Enok Wangberg:

Agent Einar Johansen, Einarsborg, Hølden, Moss.

Oskar Gamst, Breivikbotn.

Henrik Eilertsen, Storsteinnes, Balsfjord.

Demanda Eilertsen, Breivikbotn.

Andreas Mathisen, V. Jakobselv.

Kristian Skipperud, Kistrand, Porsangerfjord.

L. Lyngmo, Strømmen, Rossfjord.

Didrik T. Sollie, Rossfjord.

Einar Fossmo, Brøstadbotn, via Harstad.

Astrid Schie, Kjøllefjord.

Ingerid Ødegård, Kjøllefjord.

Hulda Wangberg, Tromsdalen, Tromsø.

Maria og Sigurd Breimoen.

Komagfjord, Alta.

De frie misjonærer.

Der er dem som strør ut og får ennu mer, og der er dem som holder tilbake mer en rett er og det blir dog kun fattigdom. (Ordspr. 11, 24.)

AFRIKA

Margit Haraldsen:

Lods Henrik Johansen, Løvenskjoldsvei 27, Jar, Oslo.

Hansine Nesfossen:

Constanse Nøstdal, Løbergsvæien 28, Bergen.

Jenny Evenstad:

Karl Paus Jensen, Guldbergsvei 26, Heggeli, Oslo.

DEN NORSKE CONGOMISJON

Alb. M. Christiansen:

Erling Syvertsen, Danvik, Drammen.

Oåvar Berg

ARGENTINA:

Berger N. Johnsen:

G. Iversen, Boks 52, Sarpsborg.

CHINA:

Str. Dørum og Karlsen:

Janette Bruu, Welhavensgt. 10, Oslo

Olga Schult:

Gerda Sivqeland, Rosenborgsgt. 1, Oslo.

Alfhild Bjerva:

Torolf Andersen, Sørilgt. 15, Oslo.

Torkild Rasmussen:

Jul. O. Lind, Moss.

Gunhild Gundersen:

Leonore Johnsen, Bråvik pr. Staubg.

Asta Thuen:

Liv Skørge, Wergeland Minde pr. Bergen.

Christofa Brundtland:

L. Hvidsten, Nordre Skogvei 26, Bergen.

Inger Frellumstad:

Slipperimester Reiersen, Selvik, Sande i Vestfold.

Signe Pedersen og Inga Johnsen:

Th. Wessel, Fredriksborgsveien 37/38

Bygdøy pr. Oslo.

INDIA:

Anna Jensen:

Amalie Carlsen, V. Porsgrunn.

Dagmar Jacobsen

Sverre Severinsen, Smittestrømsveien 19, Drammen.

Franck Desmond:

G. Iversen, Boks 52, Sarpsborg.

Hilde Wergedal:

Jens Jarnes, Passebæk p. o. Sandsvær.

B. og Gundhild Finstrøm:

Fru Gudrun Berntsen, Kviteseid, Telemark.

FOR TIDEN HJEMME:

AFRICA:

Jens Glittenberg:

Kasserer: R. Løkingholm, Mosterhamna

CHINA:

Helga Lundebj.

Jul. O. Lind, Moss.

INDIA:

Hans Svendberg:

Hardy O. Mossberg, Kredittbanken, Halden.

Misjonskandidater:

AFRICA:

DEN NORSKE CONGOMISJON

Harriet Johansen,

Erling Kristiansen,

Ester Kristiansen.

Kasserer Erling Syvertsen, Aasveien 19, Danvik, Drammen.

SWAZILAND

Trygve Gjesund og hustru.

Kasserer:

Karl Paus Jensen, Guldbergsvei 26, Heggeli, Oslo.

INDIA:

Aslaug Bratås:

Kasserer:

Ragna Winther, Kirkeveien 17 III, Trondheim.

Glommens trykkeri, Sarpsborg 1939.